

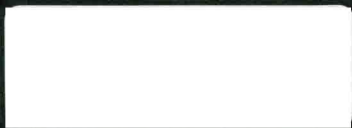


McTyeire School (1900~1948)

回忆中西女中

中西女中校史编写组组编

张琬 编



同济大学出版社

McTyeire School (1900 ~ 1948)

回忆中西女中

中西女中校史编写组组编

张琰 编

同济大学出版社

图书在版编目(CIP)数据

回忆中西女中(1900~1948)/张珑编;中西女中校史编写组组编.

上海:同济大学出版社,2016.7

ISBN 978-7-5608-6388-7

I. ①回… II. ①张… ②中… III. ①中西女中—校史—1900~1948

IV. ①G639.285.1

中国版本图书馆CIP数据核字(2016)第126882号

编委会名单

主 任:徐永初

副主任:何亚男、陈晋明(海外负责人)、司罗素

委 员:曹宝贞、丁毓明、吴 合、陈汝艳、高摄渊、邓爱珠、徐美贞、陈晋明
张罗罗、张 珑、郑静渊、汪绍兰、丁一明、巫漪云、司罗素、萧嘉珣
傅家祥、徐永初、何亚男、陈瑾瑜

回忆中西女中(1900~1948)

著 作:张 珑 编

责任编辑:陈立群(clq8384@126.com)

视觉策划:育德文传

封面设计:陈益平

图文制作:乔 荣

责任校对:徐春莲

出版发行 同济大学出版社 www.tongjipress.com.cn

(地址:上海四平路1239号 邮编:200092 电话:021-65985622)

经 销 全国各地新华书店

印 刷 上海锦良印刷厂

成品规格 170mm×240mm 288P

字 数 360 000

版 次 2016年7月第1版 2016年7月第1次印刷

书 号 ISBN 978-7-5608-6388-7

定 价 58.00元

目 录

点点滴滴念师恩

英文老师殷罗德 宗教老师费雪珍 /1941 届 欧阳美生	12
英文老师殷罗德 /1942 届 唐 嫣	13
国文老师王耐一 / 陈云德	15
英文老师费雪珍, 陈观裕, 吴瑜瑾 /1947 届 陈晋明	16
中西女中历史的见证者葛继恩老师 /1947 届 陈晋明	18
家政老师史德玲 /1947 届 张 琬	21
英文老师吴瑜瑾 /1947 届 张 琬	24
生物老师曾弥白 /1947 届 张 琬	26
英文老师张祥保 /1947 届 张 琬	27
中国历史老师陈懋恒 /1947 届 张 琬	31
中学 6 年的国文老师 /1947 届 张罗罗	33
音乐老师白露薇 /1947 届 朱蕴文	35
敬爱的薛正校长 /1947 届 邹思敏	37
中西的师长们 /1948 届 傅元朔	39
英文老师季凌云, 音乐老师韩瑞士, 数学、史地老师黄凤贞 /1948 届 郑静渊	41
数学老师张小如 /1949 届 汪绍兰	43
数学老师王承诗 /1950 届 陈怀琳	45
音乐老师韩瑞士 /1950 届 张婉琼	47
音乐老师韩瑞士 /1950 届 朱丽中	49

国文老师黄友黻、宋梦芹 /1951 届 巫漪云	51
江梅鹃老师, 王采娟老师, 王蔼娟老师 /1951 届 巫漪云	54
国文、历史老师吕呐 /1951 届 巫漪云	56
英文老师张祥保 /1951 届 巫漪云	58
物理老师徐尚均 /1952 届 孙明惠	61
感恩中西的老师们 /1953 届 陈掬英	63
体育老师刘祖信 /1953 年高二 孙树荃	64
薛正校长, 数学老师黄凤贞、范敬敏, 体育老师刘祖信 /1956 届 毛正行	67

我与中西

祖孙三代中西校友 /1948 届 郑静渊	70
回忆我们的母亲薛韦增佩 (1908 届中西校友) /1943 届 薛德音、1945 届 薛徽音	78
第一位女银行家严顺贞 (1910 届) / 陈晋明	80
丁家三个中西人 /1941 届 丁毓明	82
在中西的一年塑就了我的人生观 /1918 届 谢文秋	85
中国第一位女律师程修龄 / 程修龄	89
诞生于 20 世纪初的唐瑛 / 徐景灿 徐景焕	93
我是 1924 届的中西校友 / 李悦蕴	95
中西女中两任校长轶事 /1925 届 黄月华	97
夏家八姐妹和中西的同学老师 / 史济良	100
我的母亲朱琴珊 / 汤为杰	104
我的母亲郭婉莹 /1952 年初三 吴静姝	109
萧家的女儿和中西女中 /1952 届 萧嘉珣	114
一段往事 /1929 届 张令仪	119
她把中国的民间音乐介绍到国外 /1930 届 姚锦新	121
家藏影集引起的回忆 /1933 届 聂光明	125
《墨梯》引领我一生 /1934 届 吴舜文	127
回忆六十多年前的中西女中 /1934 届 郑德芳	131
怀念荣漱仁大姐 /1940 届 李启龄	134

我与淑仁大姐 /1947 届 陈晋明	137
我在中西女中 /1936 届 陈观裕	139
母校给我爱、欢乐和知识 /1937 届 舒丽安	144
默默奉献的女翻译家许磊然 / 陈瑾瑜	147
回忆中西女中 /1938 届 郭秀珍	154
我骄傲，毕业于中西 /1938 届 黄量	156
以厨艺温暖人生的谈掌珠 /1947 届 陈晋明	160
干出一个厨艺人生 / 记中西 1938 届 谈掌珠	161
三十年代的中西女中 / 1939 届 曹宝贞	164
声音美、心灵美的声乐教育家蒋英 / 陈瑾瑜	167
怀念母校 /1940 届 钟吉鱼	169
女企业家陈秉贞的故事 /1947 届 陈晋明	171
成长在母校 /1942 届 吴经	173
她将爱心撒播人间——记中西 1942 届吴经的人生经历 / 陈瑾瑜	176
无悔的选择 /1942 届 蒋琳琳(魏琳)	180
阔别七十余载忆母校、喜重逢 /1942 届 唐嫣	185
离开母校后 /1942 届 郁隽民	189
我在母校的音乐气氛中成长 /1943 届 顾孟琴	191
愿人类制服癌症——记中西女中 1943 届 涂莲英 / 余建华 等	194
青春脚印 /1943 届 朱世珏	199
紫藤芳菲，忆往事，念故人 /1944 届 陈汝艳、孙以敏、李明珠、马莲卿、方秀梅	201
个个都那么独立自主 /1945 届 蔡至文	204
忆往事，念师恩 /1945 届 高摄渊	206
(1946 届) 陈依弥，长眠在异国的女外交官 / 宗道一	211
一位美国参议员的致辞 /1946 届 邓稚凤	216
充满自信的中西人 /1946 届 李道基	219
回忆在中西女中就读的六年 /1946 届 徐美贞	221
忆《孔雀胆》的演出 /1946 届 徐美贞	226
薛正校长与我 /1947 届 陈晋明	229

附件一 《传承大爱精神，绽放感恩之花》/ 陕西春蕾女童联谊会王宏	234
附件二 商南来信 / 春蕾女童 董晓琴	237
半个中西人 /1947 届 程明琨	240
心田深处的一角绿洲 /1947 届 刘禄曾	244
难忘的中西女中 /1947 届 刘泽堰	246
中西女中教给我什么 /1947 届 张 琬	250
中西女中的英语教学 /1947 届 张 琬	255
回忆和感恩 /1947 届 张罗罗	261
在中西女校的日子 /1948 届 高明珠	266
感谢您，祝福您，母校 /1948 届 宋 时	268
我的姑姑薛正 /1948 届 薛 瑞	271
饮水思源：我在中西学到英语和为人之道 /1948 届 周希敏	274
感谢您，母校 /1948 届 集 体	276
怀念我们的朋友罗海蒂 / 陈晋明	282
后 记	285



McTyeire School (1900~1948)

回忆中西女中

中西女中校史编写组组编

张琬 编







1936年冬，中西教职员贺李翰娟50岁生日。二排右起王紫英、薛正；二排左起吴景昭、杨锡珍、中李翰娟（白领大衣者）

图书在版编目(CIP)数据

回忆中西女中(1900~1948)/张珑编;中西女中校史编写组组编.

上海:同济大学出版社,2016.7

ISBN 978-7-5608-6388-7

I. ①回… II. ①张… ②中… III. ①中西女中—校史—1900~1948

IV. ①G639.285.1

中国版本图书馆CIP数据核字(2016)第126882号

编委会名单

主 任:徐永初

副主任:何亚男、陈晋明(海外负责人)、司罗素

委 员:曹宝贞、丁毓明、吴 合、陈汝艳、高摄渊、邓爱珠、徐美贞、陈晋明
张罗罗、张 珑、郑静渊、汪绍兰、丁一明、巫漪云、司罗素、萧嘉珣
傅家祥、徐永初、何亚男、陈瑾瑜

回忆中西女中(1900~1948)

著 作:张 珑 编

责任编辑:陈立群(clq8384@126.com)

视觉策划:育德文传

封面设计:陈益平

图文制作:乔 荣

责任校对:徐春莲

出版发行 同济大学出版社 www.tongjipress.com.cn
(地址:上海四平路1239号 邮编:200092 电话:021-65985622)

经 销 全国各地新华书店

印 刷 上海锦良印刷厂

成品规格 170mm×240mm 288P

字 数 360 000

版 次 2016年7月第1版 2016年7月第1次印刷

书 号 ISBN 978-7-5608-6388-7

定 价 58.00元

McTyeire School (1900 ~ 1948)

回忆中西女中

中西女中校史编写组组编

张琬 编

同济大学出版社

特别鸣谢

为编撰出版《中西女中校史系列》

上海市第三女子中学提供部分资助

下列校友提供捐助(依届别排序):

(1935)(王琰卿), (1937)谈掌珠, (1939)方秀蓉, (1941)丁毓明, (1942)陶锦璜、欧阳美生、江漪, (1943)郭雅嫦、卞麓年, (1944)武凤岐, (1945)黄英瑜、曾汝剑、江圣婉, (1946)蔡詠芳、王乃先、邓稚凤、陈云德、徐景免、徐美贞, (1947)陈晋明、张珑、邱锦来、刘泽墀、朱蕴文、黄曼筠、孙菊芳、曹珍家、(刘懿芬)、席与时、(苏曼嫦)、陆佩丽、汪一鸫、陈赛丽、张罗罗, (1948)郑静渊、高明珠、薛瑞、郭惠馨、孙蕙芳, (1949)李佩娟、朱英芬、陈桂珩、武明贤、汪锡苓、宋宝璋, (1950)朱丽中、孙以恭、曹云云、陈擷英、荣智育、李文献、王明蕃, (1951)张婉琼、梁翰芬、奚慕时、陈宗慈、吴元明、李保馨, (1952)缪道英、朱亚韞、江贺利、王培芳、孙麟君, (1953)凌又融、林泳娴、林太璉、苏肇瑛、韦英兰、陈掬英, (1954)陈佩瑜、(1955)李文杰、袁经楣, (1956)毛正行, (1963)王舜如, (1986)蒋世琳, (2000)孙科涵, 共 76 人。

名字加括号()者表示捐助人已去世

目 录

点点滴滴念师恩

英文老师殷罗德 宗教老师费雪珍 /1941 届 欧阳美生	12
英文老师殷罗德 /1942 届 唐 嫣	13
国文老师王耐一 / 陈云德	15
英文老师费雪珍, 陈观裕, 吴瑜瑾 /1947 届 陈晋明	16
中西女中历史的见证者葛继恩老师 /1947 届 陈晋明	18
家政老师史德玲 /1947 届 张 琬	21
英文老师吴瑜瑾 /1947 届 张 琬	24
生物老师曾弥白 /1947 届 张 琬	26
英文老师张祥保 /1947 届 张 琬	27
中国历史老师陈懋恒 /1947 届 张 琬	31
中学 6 年的国文老师 /1947 届 张罗罗	33
音乐老师白露薇 /1947 届 朱蕴文	35
敬爱的薛正校长 /1947 届 邹思敏	37
中西的师长们 /1948 届 傅元朔	39
英文老师季凌云, 音乐老师韩瑞士, 数学、史地老师黄凤贞 /1948 届 郑静渊	41
数学老师张小如 /1949 届 汪绍兰	43
数学老师王承诗 /1950 届 陈怀琳	45
音乐老师韩瑞士 /1950 届 张婉琼	47
音乐老师韩瑞士 /1950 届 朱丽中	49

国文老师黄友黻、宋梦芹 /1951 届 巫漪云	51
江梅鹃老师,王采娟老师,王蔼娟老师 /1951 届 巫漪云	54
国文、历史老师吕呐 /1951 届 巫漪云	56
英文老师张祥保 /1951 届 巫漪云	58
物理老师徐尚均 /1952 届 孙明惠	61
感恩中西的老师们 /1953 届 陈掬英	63
体育老师刘祖信 /1953 年高二 孙树荃	64
薛正校长,数学老师黄凤贞、范敬敏,体育老师刘祖信 /1956 届 毛正行	67

我与中西

祖孙三代中西校友 /1948 届 郑静渊	70
回忆我们的母亲薛韦增佩 (1908 届中西校友) /1943 届 薛德音、1945 届 薛徽音	78
第一位女银行家严顺贞 (1910 届) / 陈晋明	80
丁家三个中西人 /1941 届 丁毓明	82
在中西的一年塑就了我的人生观 /1918 届 谢文秋	85
中国第一位女律师程修龄 / 程修龄	89
诞生于 20 世纪初的唐瑛 / 徐景灿 徐景焕	93
我是 1924 届的中西校友 / 李悦蕴	95
中西女中两任校长轶事 /1925 届 黄月华	97
夏家八姐妹和中西的同学老师 / 史济良	100
我的母亲朱琴珊 / 汤为杰	104
我的母亲郭婉莹 /1952 年初三 吴静姝	109
萧家的女儿和中西女中 /1952 届 萧嘉珣	114
一段往事 /1929 届 张令仪	119
她把中国的民间音乐介绍到国外 /1930 届 姚锦新	121
家藏影集引起的回忆 /1933 届 聂光明	125
《墨梯》引领我一生 /1934 届 吴舜文	127
回忆六十多年前的中西女中 /1934 届 郑德芳	131
怀念荣漱仁大姐 /1940 届 李启龄	134

我与淑仁大姐 /1947 届 陈晋明	137
我在中西女中 /1936 届 陈观裕	139
母校给我爱、欢乐和知识 /1937 届 舒丽安	144
默默奉献的女翻译家许磊然 / 陈瑾瑜	147
回忆中西女中 /1938 届 郭秀珍	154
我骄傲，毕业于中西 /1938 届 黄量	156
以厨艺温暖人生的谈掌珠 /1947 届 陈晋明	160
干出一个厨艺人生 / 记中西 1938 届 谈掌珠	161
三十年代的中西女中 / 1939 届 曹宝贞	164
声音美、心灵美的声乐教育家蒋英 / 陈瑾瑜	167
怀念母校 /1940 届 钟吉鱼	169
女企业家陈秉贞的故事 /1947 届 陈晋明	171
成长在母校 /1942 届 吴经	173
她将爱心撒播人间——记中西 1942 届吴经的人生经历 / 陈瑾瑜	176
无悔的选择 /1942 届 蒋琳琳(魏琳)	180
阔别七十余载忆母校、喜重逢 /1942 届 唐嫣	185
离开母校后 /1942 届 郁隽民	189
我在母校的音乐气氛中成长 /1943 届 顾孟琴	191
愿人类制服癌症——记中西女中 1943 届 涂莲英 / 余建华 等	194
青春脚印 /1943 届 朱世珏	199
紫藤芳菲，忆往事，念故人 /1944 届 陈汝艳、孙以敏、李明珠、马莲卿、方秀梅	201
个个都那么独立自主 /1945 届 蔡至文	204
忆往事，念师恩 /1945 届 高摄渊	206
(1946 届) 陈依弥，长眠在异国的女外交官 / 宗道一	211
一位美国参议员的致辞 /1946 届 邓稚风	216
充满自信的中西人 /1946 届 李道基	219
回忆在中西女中就读的六年 /1946 届 徐美贞	221
忆《孔雀胆》的演出 /1946 届 徐美贞	226
薛正校长与我 /1947 届 陈晋明	229

附件一 《传承大爱精神，绽放感恩之花》/ 陕西春蕾女童联谊会王宏	234
附件二 商南来信 / 春蕾女童 董晓琴	237
半个中西人 /1947 届 程明琨	240
心田深处的一角绿洲 /1947 届 刘禄曾	244
难忘的中西女中 /1947 届 刘泽墀	246
中西女中教给我什么 /1947 届 张 珑	250
中西女中的英语教学 /1947 届 张 珑	255
回忆和感恩 /1947 届 张罗罗	261
在中西女校的日子 /1948 届 高明珠	266
感谢您，祝福您，母校 /1948 届 宋 时	268
我的姑姑薛正 /1948 届 薛 瑞	271
饮水思源：我在中西学到英语和为人之道 /1948 届 周希敏	274
感谢您，母校 /1948 届 集 体	276
怀念我们的朋友罗海蒂 / 陈晋明	282
后 记	285